

Vietnamese

**Medicare Advantage and Prescription Drug Plan
(MA & PDP) CAHPS[®] Survey**

**2018 Medicare Advantage Plan Survey
CATI Script**

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

Medicare Advantage and Prescription Drug Plan (MA & PDP) CAHPS® Survey

2018 Medicare Advantage Plan Survey CATI Script

<INTRO1-OUT IS FOR OUTBOUND CALLS. THE PURPOSE OF THE INTRO1-OUT SCREEN IS TO PROTECT THE PRIVACY OF THE SAMPLED MEMBER. THE INTERVIEWER DOES NOT PROVIDE DETAILS ABOUT THE SURVEY UNTIL HE IS SPEAKING WITH THE SAMPLED RESPONDENT. AT NO POINT DOES THE INTERVIEWER MENTION WHAT HEALTH PLAN THE SAMPLED RESPONDENT IS A MEMBER OF TO ANYONE OTHER THAN THE SAMPLED MEMBER. IN ADDITION, NO MESSAGES ARE TO BE LEFT ON AN ANSWERING MACHINE OR VOICE MAIL.>

[INTRO1-OUT]

Chào quý vị, tôi xin được nói chuyện với [SAMPLED BENEFICIARY'S NAME]?

- 1 YES → [GO TO INTRO 2-OUT]
- 2 NO, NOT AVAILABLE RIGHT NOW → [SET CALLBACK]
- 3 NO [REFUSAL] → [GO TO TERMINATE SCREEN]

<MENTALLY/PHYSICALLY INCAPABLE → [GO TO INTRO3]

IF IT BECOMES CLEAR THAT THE BENEFICIARY CANNOT COMPLETE THE TELEPHONE INTERVIEW HIMSELF/HERSELF (FOR EXAMPLE IF HE/SHE IS HARD OF HEARING, HAS A SPEECH IMPEDIMENT, OR IS TOO ILL OR FRAIL TO DO THE INTERVIEW), OR REQUIRES ASSISTANCE IN COMPLETING THE INTERVIEW, ONLY THE BENEFICIARY CAN GIVE PERMISSION FOR A PROXY TO COMPLETE THE SURVEY. [GO TO INTRO3]>

<IF ASKED WHO IS CALLING:>

<IF NOT SPEAKING TO THE RESPONDENT>

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] đang gọi từ [SURVEY VENDOR NAME]. Tôi xin được nói chuyện với [BENEFICIARY'S NAME] về một nghiên cứu về dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

<IF SPEAKING TO THE RESPONDENT [GO TO INTRO2-OUT]>

<INTRO1-IN IS FOR INBOUND CALLS. AS WITH INTRO1-OUT, THE PURPOSE OF THE INTRO1-IN SCREEN IS TO PROTECT THE PRIVACY OF THE SAMPLED MEMBER. THE INTERVIEWER DOES NOT PROVIDE DETAILS ABOUT THE SURVEY UNTIL HE IS SPEAKING WITH THE SAMPLED RESPONDENT. AT NO POINT DOES THE INTERVIEWER MENTION WHAT HEALTH PLAN THE SAMPLED RESPONDENT IS A MEMBER OF TO ANYONE OTHER THAN THE SAMPLED MEMBER.>

[INTRO1-IN]

Chào quý vị, tôi xin hỏi có phải tôi đang nói chuyện với [SAMPLED BENEFICIARY'S NAME] không?

- | | | |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| 1 YES | → | [GO TO INTRO 2-IN] |
| 2 NO, NOT AVAILABLE RIGHT NOW | → | [SET CALLBACK] |
| 3 NO [REFUSAL] | → | [GO TO TERMINATE SCREEN] |

[INTRO2-OUT]

Xin chào, tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services), tôi xin mời quý vị tham gia một cuộc thăm dò ý kiến về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. Tên của quý vị đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang nằm trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị.

Cuộc thăm dò ý kiến này là một phần trong nỗ lực quốc gia nhằm đo lường phẩm chất chăm sóc từ các chương trình bảo hiểm sức khỏe và thuốc theo toa. Kết quả của nghiên cứu này sẽ giúp [HEALTH PLAN NAME] và Medicare cải thiện sự chăm sóc mà họ cung cấp. Cuộc phỏng vấn này hoàn toàn bí mật và tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hiểm sức khỏe hoặc trợ cấp Medicare của quý vị dưới bất kỳ hình thức nào. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 15 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải tiến chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

[INTRO2-IN]

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services), tôi xin mời quý vị tham gia một cuộc thăm dò ý kiến về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. Tên của quý vị đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang nằm trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị.

Cuộc thăm dò ý kiến này là một phần trong nỗ lực quốc gia nhằm đo lường chất lượng chăm sóc từ các chương trình bảo hiểm sức khỏe và thuốc theo toa. Kết quả của nghiên cứu này sẽ giúp [HEALTH PLAN NAME] và Medicare cải thiện các dịch vụ chăm sóc mà họ cung cấp. Cuộc phỏng vấn này hoàn toàn bí mật và tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hiểm sức khỏe hoặc trợ cấp Medicare của quý vị dưới bất kỳ hình thức nào. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 15 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải tiến chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

<AFTER INTRO2-OUT and INTRO2-IN

[GO TO Q1] OR

(READ OPTIONAL QUESTION) OR

IF SPEAKING TO THE BENEFICIARY AND IT APPEARS THE BENEFICIARY MAY NEED HELP [GO TO INTRO3 – Request for Proxy]>

(OPTIONAL QUESTION)

Quý vị có thắc mắc gì về cuộc thăm dò ý kiến mà tôi có thể trả lời vào lúc này không?

- 1 YES → <REFER TO FAQs>
- 2 NO → [GO TO Q1]
- 3 NO, DOESN'T WANT TO PARTICIPATE [REFUSAL]
→ [GO TO TERMINATE Screen]

[INTRO3 – Request for Proxy]

Nếu quý vị cần giúp đỡ trả lời cuộc phỏng vấn qua điện thoại này hoặc nếu quý vị cảm thấy mình không thể tự trả lời cuộc phỏng vấn, quý vị có thể nhờ một thành viên gia đình hoặc một người bạn thân giúp quý vị hoặc trả lời phỏng vấn thay cho quý vị. Người này phải là người biết quý vị rất rõ và có thể trả lời chính xác các câu hỏi liên quan đến sức khỏe thay cho quý vị.<THE INTERVIEWER MUST OBTAIN THE BENEFICIARY'S PERMISSION TO HAVE A PROXY RESPONDENT ASSIST HIM/HER IN THE CATI INTERVIEW. IF THE INTERVIEWER IS UNABLE TO SPEAK TO THE BENEFICIARY DIRECTLY IN ORDER TO OBTAIN PERMISSION AND IDENTIFY A PROXY RESPONDENT, DO NOT PROCEED WITH THE INTERVIEW.> [GO TO INTRO3 Q1]

[INTRO3 Q1]

Có ai có thể giúp quý vị trả lời cuộc phỏng vấn hoặc thay mặt quý vị trả lời cuộc phỏng vấn này không?

- 1 YES → [GO TO INTRO3 Q2]
- 2 NO → <THANK THE RESPONDENT AND TERMINATE THE INTERVIEW>

[INTRO3 Q2]

Quý vị có cho phép tôi phỏng vấn người này thay mặt cho quý vị không?

- 1 YES → [GO TO INTRO3 Q3] OR [GO TO PROXY_INTRO 1]
- 2 NO → <THANK THE RESPONDENT AND TERMINATE THE INTERVIEW>

[INTRO3 Q3] Người này có rảnh để nói chuyện với chúng tôi bây giờ không?

1 YES →[GO TO PROXY_INTRO 1]

2 NO →<COLLECT NAME AND TELEPHONE NUMBER OF PROXY AND SET A CALLBACK, OR IF NO PROXY EXISTS, [GO TO Q_END] AND CODE AS MENTALLY / PHYSICALLY INCAPABLE>

[PROXY_INTRO 1]

Xin chào, tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và tôi gọi cho quý vị thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare & Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services) để hỏi ý kiến của quý vị về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà khách hàng Medicare nhận được. [SAMPLE MEMBER NAME] đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang tham gia trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của [ông/bà ấy] và [SAMPLE MEMBER NAME] đã đồng ý cho quý vị trả lời cuộc thăm dò ý kiến thay mặt cho ông/bà ấy.

Việc [SAMPLE MEMBER NAME] tham gia cuộc thăm dò ý kiến này là hoàn toàn tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến bảo hiểm sức khỏe hoặc bất kỳ trợ cấp nào của ông/bà ấy. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 15 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải thiện chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

[PROXY_INTRO 2]

Khi quý vị trả lời các câu hỏi phỏng vấn, xin nhớ rằng quý vị đang trả lời dùm cho [ông/bà ấy] và tất cả các câu hỏi đều hỏi về kinh nghiệm của [ông/bà ấy] đối với chương trình bảo hiểm sức khỏe của [ông/bà ấy]. Vui lòng trả lời các câu hỏi dựa trên kinh nghiệm của [ông/bà ấy] khi ông/bà ấy đi khám bác sĩ và gặp y tá.

[INTERVIEWER:→ GO TO Q1]

CALL BACK TO RESUME A SURVEY

RESUME1

Chào quý vị, tôi xin được nói chuyện với [BENEFICIARY NAME]?

(IF NEEDED:) Thay mặt Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services) hôm nay tôi xin gọi để hoàn tất cuộc phỏng vấn với [BENEFICIARY NAME].

- | | | |
|---|--------------|--------------------------|
| 1 | YES | [GO TO RESUME2] |
| 2 | NO, CALLBACK | [SET CALLBACK] |
| 3 | REFUSAL | [GO TO TERMINATE SCREEN] |

RESUME2

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và tôi gọi cho quý vị thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services). Xin quý vị vui lòng xác nhận quý vị chính là [BENEFICIARY NAME]?

Tôi gọi cho quý vị hôm nay để hoàn tất cuộc phỏng vấn về dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. [RESUME SURVEY WHERE PREVIOUSLY LEFT OFF].

MONITOR

Trước khi chúng ta bắt đầu, tôi cần cho quý vị biết là cấp trên của tôi có thể giám sát cuộc gọi này để kiểm soát chất lượng.

<START INTERVIEW>

Q1 Hồ sơ của chúng tôi cho thấy trong năm 2017 quý vị được chương trình bảo hiểm sức khỏe có tên là [Insert Plan Name Here] cung cấp bảo hiểm cho các dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Có đúng như thế không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

1 CÓ [GO TO Q3]

2 KHÔNG [GO TO Q2]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q2]

99 <REFUSED> [GO TO Q2]

M [MISSING]

Q2 Tên của chương trình bảo hiểm sức khỏe mà quý vị có trong năm 2017 là gì? Vui lòng trả lời phần còn lại của cuộc thăm dò ý kiến dựa trên kinh nghiệm của quý vị với chương trình đó.

<ENTER PLAN NAME> _____

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

[PROGRAMMING SPECIFICATIONS:

- IF Q2 IS ASSIGNED ANSWER "98 – DON'T KNOW" OR "99 – REFUSED" THE INTRO TEXT BEFORE Q3 SHOULD READ:

Bây giờ tôi sẽ hỏi quý vị một số câu hỏi về dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị trong 6 tháng vừa qua. Vui lòng nghĩ về chương trình bảo hiểm sức khỏe mà quý vị có trong năm 2017 khi trả lời các câu hỏi này.

- FOR ALL OTHERS, INTRO TEXT BEFORE Q3 SHOULD READ:

Bây giờ tôi sẽ hỏi quý vị một số câu hỏi về dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị trong 6 tháng vừa qua.]

Q3 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có bị bệnh, thương tích, hoặc bệnh trạng cần được chăm sóc ngay tại phòng khám, phòng cấp cứu, hoặc văn phòng bác sĩ không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

1 CÓ

2 KHÔNG [GO TO Q5]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q5]

99 <REFUSED> [GO TO Q5]

M [MISSING]

Q4 Trong 6 tháng vừa qua, khi quý vị cần được chăm sóc ngay, quý vị có thường được chăm sóc sớm như quý vị cần không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]
98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q5 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có lấy hẹn để được khám sức khỏe tổng quát hoặc chăm sóc định kỳ tại văn phòng bác sĩ hoặc phòng khám không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q7]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q7]
99 <REFUSED> [GO TO Q7]
M [MISSING]

Q6 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường lấy được hẹn để khám sức khỏe tổng quát hoặc chăm sóc định kỳ sớm như quý vị cần không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]
98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

- Q7 Trong 6 tháng vừa qua, không tính những lần quý vị đến phòng cấp cứu, quý vị đến phòng bác sĩ hoặc phòng khám bao nhiêu lần để được chăm sóc cho chính quý vị? Quý vị nghĩ là...
- 0 Không lần nào [GO TO Q9]
 1 1 lần
 2 2
 3 3
 4 4
 5 5 đến 9 lần
 6 10 lần hoặc nhiều
- 98 <DON'T KNOW> [GO TO Q9]
 99 <REFUSED> [GO TO Q9]
 M [MISSING]
- Q8 Thời gian chờ đợi bao gồm cả thời gian quý vị phải chờ tại phòng chờ và thời gian chờ trong phòng khám. Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường gặp được chuyên gia y tế cần gặp trong vòng 15 phút sau giờ hẹn không? Quý vị nghĩ là...
- 1 Chưa bao giờ,
 2 Thỉnh thoảng,
 3 Thường thường, hoặc
 4 Luôn luôn
- 88 [NOT APPLICABLE]
 98 <DON'T KNOW>
 99 <REFUSED>
 M [MISSING]
- Q9 Dùng từ số 0 đến số 10, số 0 dành cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe dở nhất và số 10 dành cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe giỏi nhất, quý vị sẽ chọn số nào để đánh giá về tất cả dịch vụ chăm sóc y tế trong 6 tháng vừa qua?
 (READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 0 - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe dở nhất có thể
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10 - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe tốt nhất có thể
- 98 <DON'T KNOW>
 99 <REFUSED>
 M [MISSING]

Q10 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường được nhận các dịch vụ chăm sóc, xét nghiệm hoặc điều trị mà quý vị cần một cách dễ dàng không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Bây giờ tôi xin được hỏi quý vị về Bác sĩ riêng của quý vị.

Q11 Bác sĩ riêng là người quý vị sẽ gặp nếu cần khám sức khỏe, hướng dẫn về vấn đề sức khỏe, hoặc cần điều trị khi đau ốm hoặc bị thương. Quý vị có bác sĩ riêng không?

(PROBE IF NEEDED: "CÓ BÁC SĨ NÀO MÀ QUÝ VỊ THƯỜNG ĐẾN THĂM KHÁM KHI BỊ BỆNH, KHI CẦN ĐƯỢC KIỂM TRA SỨC KHỎE HOẶC CẦN ĐƯỢC TƯ VẤN KHÔNG?")

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q27]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q27]

99 <REFUSED> [GO TO Q27]

M [MISSING]

Q12 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị đến gặp bác sĩ riêng này bao nhiêu lần để được chăm sóc cho chính quý vị? Quý vị nghĩ là...

0 Không lần nào [GO TO Q27]

1 1 lần

2 2

3 3

4 4

5 5 đến 9 lần

6 10 lần hoặc nhiều hơn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q27]

99 <REFUSED> [GO TO Q27]

M [MISSING]

Q13 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có thường giải thích vấn đề theo cách dễ hiểu không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q14 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có thường lắng nghe những điều quý vị bày tỏ không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q15 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có thường tỏ ra tôn trọng những điều quý vị muốn nói không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q16 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có thường dành đủ thời giờ với quý vị không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q17 Dùng từ số 0 đến số 10, số 0 dành cho bác sĩ riêng dở nhất và số 10 dành cho bác sĩ riêng giỏi nhất, quý vị sẽ chọn số nào để đánh giá về bác sĩ riêng của quý vị?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

0 – BÁC SĨ CHĂM SÓC RIÊNG DỞ NHẤT CÓ THỂ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – BÁC SĨ RIÊNG GIỎI NHẤT CÓ THỂ

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q18 Trong 6 tháng vừa qua, khi quý vị đến khám bác sĩ riêng theo lịch hẹn, bác sĩ có thường có hồ sơ y tế của quý vị hoặc thông tin khác về việc chăm sóc của quý vị không? Quý vị nghĩ là...

1 Chưa bao giờ,

2 Thỉnh thoảng,

3 Thường thường, hoặc

4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q19 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có yêu cầu cho quý vị làm xét nghiệm máu, chụp quang tuyến X hoặc làm xét nghiệm nào khác không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

1 CÓ

2 KHÔNG [GO TO Q22]

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q22]

99 <REFUSED> [GO TO Q22]

M [MISSING]

Q20 Trong 6 tháng vừa qua, khi bác sĩ riêng yêu cầu cho quý vị xét nghiệm máu, chụp quang tuyến X hoặc xét nghiệm nào khác, có ai trong văn phòng bác sĩ riêng của quý vị thường theo dõi và thông báo cho quý vị biết các kết quả xét nghiệm không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ, [GO TO Q22]
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q22]

99 <REFUSED> [GO TO Q22]

M [MISSING]

Q21 Trong 6 tháng vừa qua, khi bác sĩ riêng yêu cầu cho quý vị xét nghiệm máu, chụp quang tuyến X hoặc xét nghiệm nào khác, quý vị có thường nhận được kết quả sớm như yêu cầu không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q22 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có dùng thuốc theo toa nào không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q24]

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q24]

99 <REFUSED> [GO TO Q24]

M [MISSING]

Q23 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường nói chuyện với bác sĩ riêng về tất cả các thuốc theo toa quý vị đang dùng không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q24 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có được nhiều chuyên gia y tế khác nhau chăm sóc hoặc sử dụng nhiều dịch vụ chăm sóc y tế khác nhau không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q27]

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q27]

99 <REFUSED> [GO TO Q27]

M [MISSING]

Q25 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có cần giúp đỡ từ bất kỳ ai ở văn phòng bác sĩ riêng của quý vị để quản lý việc chăm sóc của quý vị với các chuyên gia y tế và dịch vụ khác nhau này không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q27]

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q27]

99 <REFUSED> [GO TO Q27]

M [MISSING]

Q26 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nhận được sự giúp đỡ quý vị cần từ văn phòng bác sĩ riêng của quý vị để quản lý việc chăm sóc của quý vị với các chuyên gia y tế và dịch vụ khác nhau này không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Có, chắc chắn,
- 2 Có, chút ít, hoặc
- 3 Không

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Bây giờ tôi sẽ hỏi quý vị một vài câu hỏi về các dịch vụ quý vị nhận được từ bác sĩ chuyên khoa.

Q27 Bác sĩ chuyên khoa là những bác sĩ như bác sĩ giải phẫu, bác sĩ tim, bác sĩ chuyên khoa dị ứng, bác sĩ da liễu và những bác sĩ khác có chuyên môn về một lĩnh vực y khoa nào đó. Bác sĩ riêng của quý vị có phải là bác sĩ chuyên khoa không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Có,
- 2 Không, hoặc
- 3 Tôi không có bác sĩ riêng

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(IF THE RESPONSE TO Q27 WAS YES, READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE READING Q28)

Vui lòng bao gồm cả bác sĩ riêng của quý vị khi trả lời những câu hỏi về bác sĩ chuyên khoa.

Q28 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có lấy hẹn với bác sĩ chuyên khoa không?

(PROBE IF NEEDED: “BÁC SĨ CHUYÊN KHOA LÀ BÁC SĨ CÓ CHUYÊN MÔN VỀ MỘT LĨNH VỰC Y KHOA NÀO ĐÓ. QUÝ VỊ CÓ NGHĨ BÁC SĨ ĐÓ LÀ BÁC SĨ CHUYÊN KHOA KHÔNG?”)

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q33]
- 3 MỘT NGƯỜI KHÁC ĐÃ LẤY HẸN VỚI BÁC SĨ CHUYÊN KHOA CHO TÔI

- 98 <DON'T KNOW> [GO TO Q33]
- 99 <REFUSED> [GO TO Q33]
- M [MISSING]

Q29 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường lấy được hẹn với bác sĩ chuyên khoa sớm như quý vị cần không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

- 88 [NOT APPLICABLE]
- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q30 Có bao nhiêu bác sĩ chuyên khoa khám cho quý vị trong 6 tháng vừa qua?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 0 KHÔNG BÁC SĨ NÀO [GO TO Q33]
- 1 1 BÁC SĨ CHUYÊN KHOA
- 2 2
- 3 3
- 4 4
- 5 5 BÁC SĨ CHUYÊN KHOA HOẶC NHIỀU HƠN

- 88 [NOT APPLICABLE]
- 98 <DON'T KNOW> [GO TO Q33]
- 99 <REFUSED> [GO TO Q33]
- M [MISSING]

Q31 Chúng tôi muốn biết quý vị đánh giá về bác sĩ chuyên khoa quý vị khám thường xuyên nhất trong 6 tháng vừa qua như thế nào. Dùng từ số 0 đến số 10, số 0 dành cho bác sĩ chuyên khoa dở nhất và số 10 dành cho bác sĩ chuyên khoa giỏi nhất, quý vị sẽ chọn số nào để đánh giá về bác sĩ chuyên khoa đó?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

0 – BÁC SĨ CHUYÊN KHOA DỞ NHẤT CÓ THỂ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – BÁC SĨ CHUYÊN KHOA GIỎI NHẤT CÓ THỂ

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

[PROGRAMMING SPECIFICATIONS:

- IF Q11 IS ASSIGNED ANSWER “2 - NO” Q32 SHOULD BE SKIPPED. THE NEXT APPROPRIATE ITEM IS THE INTRO TEXT ABOVE Q33. CODE Q32 AS “88 - NOT APPLICABLE”
- IF Q12 IS ASSIGNED ANSWER “0 - NONE” Q32 SHOULD BE SKIPPED. THE NEXT APPROPRIATE ITEM IS THE INTRO TEXT ABOVE Q33. CODE Q32 AS “88 - NOT APPLICABLE”]

Q32 Trong 6 tháng vừa qua, bác sĩ riêng của quý vị có thường tỏ ra như họ biết rõ và có đầy đủ thông tin về sự chăm sóc mà quý vị nhận được từ các bác sĩ chuyên khoa không? Quý vị nghĩ là...

1 Chưa bao giờ,

2 Thỉnh thoảng,

3 Thường thường,

4 Luôn luôn, hoặc

7 Bác sĩ riêng của tôi là bác sĩ chuyên khoa

[FILE SPECIFICATION CODE 7]

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Bây giờ tôi sẽ hỏi một số câu hỏi về chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị.

Q33 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nhận thông tin hoặc giúp đỡ từ ban dịch vụ khách hàng của chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q36]

- 98 <DON'T KNOW> [GO TO Q36]
- 99 <REFUSED> [GO TO Q36]
- M [MISSING]

Q34 Trong 6 tháng vừa qua, ban dịch vụ khách hàng của chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có thường cung cấp cho quý vị thông tin hoặc giúp đỡ quý vị khi quý vị cần không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

- 88 [NOT APPLICABLE]
- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q35 Trong 6 tháng vừa qua, nhân viên ban dịch vụ khách hàng của chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có thường lịch sự và tôn trọng quý vị không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

- 88 [NOT APPLICABLE]
- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q36 Trong 6 tháng vừa qua, chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có gửi đơn nào để quý vị điền không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q38]

- 98 <DON'T KNOW> [GO TO Q38]
- 99 <REFUSED> [GO TO Q38]

Q37 Trong 6 tháng vừa qua, các đơn từ chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có thường dễ điền không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q38 Dùng từ số 0 đến số 10, số 0 dành cho chương trình bảo hiểm sức khỏe dở nhất và số 10 dành cho chương trình bảo hiểm sức khỏe tốt nhất, quý vị sẽ chọn số nào để đánh giá về chương trình bảo hiểm sức khỏe của mình?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

0 – CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM SỨC KHỎE DỞ NHẤT CÓ THỂ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM SỨC KHỎE TỐT NHẤT CÓ THỂ

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q39 Tiền đồng trả (*co-pay*) là số tiền quý vị phải trả khi đi khám tại văn phòng bác sĩ hoặc phòng khám. Trong 6 tháng vừa qua, chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có đề nghị giảm khoản đồng trả của quý vị vì lý do quý vị đang có bệnh trong người (như huyết áp cao) không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Có,
- 2 Không,
- 3 Tôi không chắc,
- 4 Tôi không phải trả khoản đồng trả,
- 5 Tôi không có bệnh trong người, hoặc
- 6 Tôi đã được giảm khoản đồng trả vì lý do khác

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q40 Phúc lợi của chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị là các loại dịch vụ chăm sóc sức khỏe và các dịch vụ mà quý vị có thể có được theo chương trình. Trong 6 tháng vừa qua, chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị có cung cấp thêm phúc lợi cho quý vị vì lý do quý vị đang có bệnh trong người (như huyết áp cao) không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Có,
 - 2 Không,
 - 3 Tôi không chắc,
 - 4 Tôi không có bệnh trong người, hoặc
 - 5 Tôi đã được cung cấp những phúc lợi khác vì lý do khác
- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Bây giờ tôi sẽ hỏi một vài câu hỏi về quý vị.

Q41 Nói chung, quý vị đánh giá sức khỏe tổng quát của quý vị như thế nào? Quý vị có nghĩ là...

- 1 Xuất sắc,
- 2 Rất tốt,
- 3 Tốt,
- 4 Tạm được, hoặc
- 5 Kém

- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q42 Nói chung, quý vị đánh giá sức khỏe tâm thần hoặc xúc cảm tổng quát của quý vị như thế nào? Quý vị có nghĩ là...

- 1 Xuất sắc,
- 2 Rất tốt,
- 3 Tốt,
- 4 Tạm được, hoặc
- 5 Kém

- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q43 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nằm bệnh viện một đêm hoặc nhiều hơn một đêm không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

- Q44 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường mua được thuốc bác sĩ kê toa một cách dễ dàng không? Quý vị nghĩ là...
- 1 Chưa bao giờ,
 - 2 Thỉnh thoảng,
 - 3 Thường thường,
 - 4 Luôn luôn, hoặc
 - 5 Bác sĩ của tôi không có kê toa thuốc nào cho tôi trong 6 tháng vừa qua
- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q45 Quý vị có được bảo hiểm trả một phần hoặc toàn bộ chi phí thuốc theo toa của quý vị không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
 - 2 KHÔNG
 - 3 KHÔNG BIẾT
- 99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q46 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có chờ hoặc không đi mua thuốc vì quý vị thấy mình không đủ khả năng mua thuốc không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
 - 2 KHÔNG
 - 3 BÁC SĨ CỦA TÔI KHÔNG CÓ KÊ TOA THUỐC NÀO CHO TÔI TRONG 6 THÁNG VỪA QUA
- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q47 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nhận được thuốc mà quý vị không yêu cầu gửi qua bưu điện không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
 - 2 KHÔNG
 - 3 KHÔNG BIẾT
- 99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q48 Có bác sĩ nào từng nói với quý vị rằng quý vị có một trong những bệnh trạng sau không?

a. Đau tim?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

b. Đau thắt ngực hoặc bệnh mạch vành?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

c. Huyết áp cao?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

d. Ung thư, ngoại trừ ung thư da?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

e. Tràn khí, hen suyễn hoặc COPD (READ THE FOLLOWING ONLY IF NECESSARY)
(bệnh tắc nghẽn mãn tính)?

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

f. Bệnh tiểu đường hoặc đường huyết cao?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q49 Quý vị có gặp khó khăn trầm trọng khi đi bộ hay lên xuống cầu thang không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q50 Quý vị có gặp khó khăn khi mặc quần áo hay tắm rửa không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

- Q51 Quý vị có gặp khó khăn khi làm những việc vất vả một mình như đi khám tại văn phòng bác sĩ hay đi mua sắm vì những vấn đề về sức khỏe, tâm thần hay cảm xúc không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
2 KHÔNG
- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q52 Quý vị có chích ngừa cúm từ ngày 1 tháng Bảy, 2017 không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
2 KHÔNG
3 KHÔNG BIẾT
- 99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q53 Quý vị có từng chích một hoặc nhiều hơn một mũi viêm phổi ? (READ THE FOLLOWING ONLY IF NECESSARY) Thường một người trong suốt đời chỉ được chích hai lần, và những mũi này khác với chích ngừa cúm. Mũi đó còn gọi là vắc xin phế cầu.
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 CÓ
2 KHÔNG
3 KHÔNG BIẾT
- 99 <REFUSED>
M [MISSING]
- Q54 Hiện tại quý vị hút thuốc hay sử dụng thuốc lá mỗi ngày, một vài ngày, hoặc không bao giờ?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)
- 1 MỖI NGÀY
2 MỘT VÀI NGÀY
3 CHƯA BAO GIỜ [GO TO Q56]
4 KHÔNG BIẾT [GO TO Q56]
- 99 <REFUSED> [GO TO Q56]
M [MISSING]

[PROGRAMMING SPECIFICATIONS: IF Q7 IS ASSIGNED ANSWER "0 - NONE" Q55 SHOULD BE SKIPPED. THE NEXT APPROPRIATE ITEM IS Q56. CODE Q55 AS "88 - NOT APPLICABLE"]

Q55 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có thường được bác sĩ hoặc chuyên gia y tế khác khuyến bõ hút thuốc hay bỏ sử dụng thuốc lá không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

- 88 [NOT APPLICABLE]
98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q56 Cấp lớp hoặc trình độ học vấn cao nhất quý vị đã hoàn tất là gì? Quý vị nghĩ là...

- 1 Từ lớp 8 trở xuống,
- 2 Trung học, nhưng chưa tốt nghiệp,
- 3 Tốt nghiệp trung học hoặc có GED,
- 4 Có học chút ít tại đại học hoặc có bằng đại học 2 năm,
- 5 Tốt nghiệp đại học 4 năm, hoặc
- 6 Cao hơn trình độ đại học 4 năm

- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q57 Có phải quý vị là người gốc Tây Ban Nha hoặc Châu Mỹ La Tinh không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 PHẢI, TÔI LÀ NGƯỜI GỐC TÂY BAN NHA HOẶC CHÂU MỸ LA TINH
- 2 KHÔNG, TÔI KHÔNG PHẢI LÀ NGƯỜI GỐC TÂY BAN NHA HOẶC CHÂU MỸ LA TINH

- 98 <DON'T KNOW>
99 <REFUSED>
M [MISSING]

Q58 Khi tôi đọc các chủng tộc sau, xin quý vị vui lòng cho tôi biết quý vị thuộc chủng tộc nào. Tôi bắt buộc phải đọc hết năm câu trả lời. Vui lòng trả lời "có" hoặc "không" cho mỗi chủng tộc sau đây. Quý vị có phải là...

<PLEASE NOTE THAT RESPONDENTS MAY CHOOSE MORE THAN ONE RACE>

a. Người da trắng?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

b. Quý vị có phải là Người Da đen hoặc người Mỹ gốc Phi Châu không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

c. Quý vị có phải là Người Á đông không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

d. Quý vị có phải là Người bản xứ Hạ Uy Di hoặc người thuộc các Quần đảo Thái Bình Dương không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

e. Quý vị có phải là Người Mỹ bản xứ hay người bản xứ Alaska không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q59 Hiện có bao nhiêu người đang sống trong nhà của quý vị, kể cả quý vị? Quý vị nghĩ là...

- 1 1 người
- 2 2 đến 3 người, hoặc
- 3 4 người trở lên

- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q60 Quý vị có từng sử dụng internet ở nhà không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

Q61 Chương trình Medicare đang cố gắng tìm hiểu thêm về sự chăm sóc sức khỏe hoặc các dịch vụ được cung cấp cho những người có Medicare. Medicare có thể liên lạc với quý vị một lần nữa về các dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được không?
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

- 98 <DON'T KNOW>
- 99 <REFUSED>
- M [MISSING]

<THIS QUESTION TO BE COMPLETED BY THE INTERVIEWER>
[PROGRAMMING SPECIFICATIONS: THE CATI SYSTEM SHOULD BE PROGRAMMED TO ALLOW THE INTERVIEWER TO SELECT MULTIPLE RESPONSES.]

Q62 <DID SOMEONE HELP THE BENEFICIARY COMPLETE THE SURVEY?>

- 1 YES
- 2 NO [GO TO END]

- 98 <DON'T KNOW>

<THIS QUESTION TO BE COMPLETED BY THE INTERVIEWER. PLEASE MARK ONE OR MORE.>

Q63 <HOW DID THAT PERSON HELP THE BENEFICIARY COMPLETE THE SURVEY?>

<READ THE QUESTIONS TO THE BENEFICIARY>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<RELAYED THE ANSWERS THE BENEFICIARY GAVE TO THE INTERVIEWER>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<ANSWERED THE QUESTIONS FOR THE BENEFICIARY>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<TRANSLATED THE QUESTIONS INTO THE BENEFICIARY'S LANGUAGE>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<HELPED IN SOME OTHER WAY>

1 YES

2 NO

8 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

[END] Đó là tất cả những câu hỏi tôi có cho quý vị. Cảm ơn quý vị đã tham gia cuộc phỏng vấn quan trọng này.